

## **¡El mundo recibe la luz de la Redención!**

*Según el Dvar Maljut de Shabat Parshat Vaietze del año 5752*

El 9 de Kislev es el día de cumpleaños y también el día de la partida de este mundo del Miteler Rebe, segundo Rebe de Lubavitch. Es sabido que hay un mérito especial en partir de este mundo en el día de cumpleaños, tal como Moshe Rabenu que nació y partió el 7 de Adar.

Nuestros Rebes y líderes, nos contaron esto, para que aprendamos del Miteler Rebe cómo debemos comportarnos. Es claro, que no es la intención de esto, que debemos esforzarnos en partir de este mundo, Dis libre, en el día de cumpleaños, entonces, ¿Qué enseñanza y que aprendizaje podemos hallar en la historia de la partida de este mundo del Miteler Rebe?

El Rebe Shlita ER" M, agrega y enfatiza:

**Esto incluye y a su vez constituye lo principal, obtener de esto una enseñanza para el tema que este tiempo requiere su atención, en nuestra generación y en nuestro momento, la Redención verdadera y completa a través de nuestro justo Mashíaj, tal como se habló ya varias veces últimamente, que ahora ya culminamos todas las cuestiones y solo se debe dar la bienvenida a nuestro justo Mashíaj en la práctica, realmente.**

Entonces, en resumen:

¿Qué nos transmite el día de la partida de este mundo del Miteler Rebe y cuál es la conexión con el tema de Mashíaj?

**¿Acaso hay un vínculo entre lo espiritual y lo material?**

Sobre los Tzadikim (Justos) está escrito "a tu número de días completaré", Hashem los bendice para que vivan años llenos y completos. La vida del Tzadik comienza en el día de nacimiento y concluye también en el mismo día, para mostrar que el realizó su misión en la vida de forma integral.

Pregunta el Rebe:

La misión de un Tzadik es ser pleno espiritualmente, en la Torá y las Mitzvot, y en cambio, la fecha de nacimiento y el día de la partida de este mundo son asuntos materiales, pues en el aspecto material de la

Creación existe el concepto de tiempo y fecha. Aparentemente, la espiritualidad de un Tzadik es una cosa y el aspecto material es otra cosa. Al Tzadik le es importante cumplir las Mitzvot en plenitud, entonces, ¿Cómo esto está relacionado al hecho de que su vida física es completa?

**La unión completa**

La tarea del judío es conectar lo espiritual y lo material y daremos un ejemplo de esto:

Hay jasidim, incluso niños, que la Kipá no cae de sus cabezas mientras duermen. También si sucede esto, ellos se despiertan enseguida de un sueño profundo y vuelven a colocar la Kipá en su lugar.

Esto es lo que se denomina conexión espiritual y material. A ese niño, la Kipá le es tan importante, que hasta no puede estar sin ella, su cuerpo esta unido a la Mitzvá de vestir la Kipá y también mientras duerme siente esto.

Nosotros estamos acostumbrados a pensar que nos encontramos con lo espiritual algunas veces por día, en el momento de estudio y en la plegaria, y en cambio, cada instante fuera de esto, lo material es lo que reconocemos y en esto está nuestra principal ocupación. Cuando dormimos, esto es físico y cuando estamos ocupados de algún asunto personal, al fin y al cabo, esto es nuestro aspecto material.

Y esto es lo que viene a enseñarnos el Rebe: Debemos refinar el cuerpo físico de un modo, que toda nuestra vida esté compenetrada con el servicio a Hashem, que todo lo que hagamos en el transcurso del día esté alrededor de la misión de Hashem y del Rebe. Lo material y lo espiritual no son dos cosas separadas sino unificadas.

**¿De qué vive el Miteler Rebe?**

Cada día en la vida, hay otra misión que nos fue otorgada para realizar y cumplir. El Tzadik es un judío que aprovecha cada día de su vida y completa todas las misiones que le encomendaron.

En un Tzadik, donde lo espiritual y lo material están

conectados de un modo especial e integral, la espiritualidad se puede observar en sus días de vida materiales. Por ello, así como su vida espiritual es una vida plena y completa, de la misma forma, sus años físicos son años íntegros y completos, sin faltas ni sobras, en la misma fecha que nace, él se despide de este mundo.

El Rebe Tzemaj Tzedek contó sobre su suegro, el Miteler Rebe, que si le hubieran cortado a él un dedo, no hubiese salido sangre sino Jasidismo. Esto significa, que su cuerpo material estaba conectado totalmente a lo espiritual y simplemente, vivía del Jasidismo. El Miteler Rebe también explicó las palabras de Jasidismo de una forma muy amplia y entendible, hasta que el intelecto físico de una persona que lo estudia, se llena de la Torá del Jasidismo divina. Por ello, tuvimos el mérito que justamente en él, sea visible el vínculo entre lo espiritual y lo material, que se expresa en haber partido de este mundo en el día de su nacimiento.

#### ¿Dónde estamos ahora?

Hasta aquí hablamos sobre nuestra función hoy en día, en estos últimos instantes en los que el Mashíaj todavía no se reveló, que debemos producir que lo material reconozca a lo espiritual y se unifique con él.

Cuando se revele, esta ya no será la tarea para realizar, esto será la existencia natural del mundo. Cuando una persona quiera arrancar un higo de un árbol en Shabat, el higo inmediatamente gritará ¡Hoy es Shabat! Pues el mundo entero estará permeado de Santidad e incluso el higo no posibilitará que la persona cometa un pecado. Ni que hablar sobre la persona misma, que en el futuro, simplemente, comenzará a ver y sentir a Hashem.

Y el Rebe nos da un anuncio:

Luego de miles de años que los judíos cumplen la Torá

y las Mitzvot en este mundo, ellos lo corrigieron y adecuaron para poder conectarlo con lo espiritual, hoy llegamos ya a una situación, ¡que el mundo entero puede recibir las luces espirituales más grandes! ¡La luz de la Redención y la luz del Mashíaj!

**Y la única cosa que falta es, que el judío abra sus ojos como corresponde ¡y observe como todo ya está listo para la Redención! Ya está el Leviatán, el Shor HaBar y el vino añejado desde la Creación, y los judíos ya están sentados alrededor de la mesa, “la mesa de su padre”, el Rey de Reyes de Reyes, El Santo, Bendito Sea Él, junto con nuestro justo Mashíaj y en nuestra generación, el líder de la generación, la Honorable Santidad e mi maestro y suegro, el Rebe.**

#### Tajles – El objetivo

Entonces, ¿Cómo abrimos los ojos? Por medio de usarlos a ellos y a todos los miembros del cuerpo solo para cosas buenas y en especial, por medio del estudio del Jasidismo y el estudio de temas sobre Redención y Mashíaj, que nos provocarán comenzar a ver y sentir que la Redención ya está aquí hace tiempo.

Y otra cosa que debemos esforzarnos en especial: Que cada cosa que hacemos, incluso cuestiones personales que solo están relacionadas con nuestra vida material, hacerlas de un modo que se vea, que las hace un jasid del Rebe. Por ejemplo, si tenemos una mochila o una maleta que usamos habitualmente, debe haber sobre ella, una calcomanía de Mashíaj para que lo material y lo espiritual estén unificados.

Y así nos encontraremos en Jerusalem, la Ciudad Santa, en el Monte Santo, en el Tercer Beit HaMikdash, y lo más importante, ¡enseguida realmente!

\*\*\*

**¡leji Adonenu Morenu veRabeinu Melej HaMashíaj  
Leolam Vaed!**

לעילוי נשמת  
מרת נעמי אסתר בת ר' חיים ע"ה בלומענפעלד  
נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג  
ת. נ. צ. ב. ה.  
\*  
נדפס ע"י בנה  
הרה"ת ר' משה זוגנתו מרת בת' שיחיו  
בלומענפעלד

**Published and Copyrighted by:**  
**Centro Leoded - Jabad Argentina**      **Moshiach Awareness Center,**  
Jean Jaures 314      a Project of:  
1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina      **Enlightenment For The Blind, Inc.**  
(54911) 3213-4774      602 North Orange Drive.  
<http://www.centroleoded.org>      Los Angeles, CA 90036  
**Translated and Adapted by**      Tel.: (323) 934-7095 \* Fax: (323) 934-7092  
**Rabbi Moshe Blumenfeld**      <http://www.torah4blind.org>  
<http://www.vienemashiaj.com>      e-mail: [yys@torah4blind.org](mailto:yys@torah4blind.org)  
e-mail [moshe@vienemashiaj.com](mailto:moshe@vienemashiaj.com)      **Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director**  
Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: <http://www.torah4blind.org>